

CERTIFICADO DE CONFORMIDADE

CERTIFICATE OF CONFORMITY

Certificado No. / Certificate No. **UL-BR 12.0002X**

Página / Page **1/4**

Solicitante / Applicant **VEEDER-ROOT DO BRASIL COMÉRCIO INDÚSTRIA LTDA**
Rua Ado Benatti, 92 – Lapa - 05037-904 – São Paulo – SP - Brasil
CNPJ: 61.075.446/0001-70

Fabricante / Manufacturer **VEEDER-ROOT CO**
Sixth Ave at Burns Crossing - Altoona, PA 16602, USA
CNPJ: Não aplicável / Not applicable

Local de Montagem / Assembly Location **Não aplicável / Not applicable**

Importador / Importer **Não aplicável / Not applicable**

Marca Comercial / Trademark **Não aplicável / Not applicable**

Produto Certificado / Certified Product **CONSOLE PARA MONITORAMENTO DE TANQUES / Tank Monitoring Console**

Modelo / Model **TLS-300**

Lote ou Número de Série / Lot or Serial Number **Não aplicável / Not applicable**

Marcação / Marking **[Ex ia Ga] IIA 0 °C ≤ Ta ≤ +40 °C**

Normas Aplicáveis / Applicable Standards **ABNT NBR IEC 60079-0:2008 + Errata 1:2011,
ABNT NBR IEC 60079-11:2009, IEC 60079-25:2010 e/and
ABNT NBR IEC 60079-26:2008**

Programa de certificação ou Portaria / Certification Program or Decree **Portaria no. 179, de 18 de maio de 2010 do INMETRO.**
INMETRO Portaria 179 as of May 18, 2010

Concessão Para / Concession for **Ostentar o Selo de Identificação da Conformidade do Sistema Brasileiro de Avaliação da Conformidade (SBAC) sobre o(s) produto(s) relacionado(s) neste certificado.**
Bearing the Conformity Identification Seal of the Brazilian System of Conformity (SBAC) on the product covered by this certificate.

Emissão / Date of issue 17 de maio de 2012 / May 17, 2012

Revisão / Revision date 05 de maio de 2015 / May 05, 2015

Validade / Expire date 16 de maio de 2018 / May 16, 2018

Carlos R. Zoboli
Gerente de Certificações / Certification Manager

UL do Brasil Certificações, organismo acreditado pela Coordenação Geral de Acreditação do INMETRO – CGCRE, segundo o registro No.: OCP-0029 confirma que o produto está em conformidade com a(s) Norma(s) e programas ou Portarias acima descritas.

UL do Brasil Certificações, Certification Body accredited by Coordenação Geral de Acreditação do INMETRO - CGCRE according to the register No.: OCP-0029 confirms that the product is in compliance with the standards and certification Program or Decree above mentioned.



Organismo de Certificação / Certification Body

UL do Brasil Certificações

Rua Fidêncio Ramos, 195, 5º andar.
04551-010 – Vila Olímpia – São Paulo – SP – Brasil

81-IC-F0400 rev. 12.0

CERTIFICADO DE CONFORMIDADE

CERTIFICATE OF CONFORMITY

Certificado No. / Certificate No. **UL-BR 12.0002X**

Página / Page **2/4**

MODELO DE CERTIFICAÇÃO / CERTIFICATION MODEL:

- Modelo com Avaliação do Sistema de Gestão da Qualidade do Processo de Produção do Produto e Ensaio no Produto
Quality Management System Evaluation of the Product Production Process and Product Test Model
- Modelo Ensaio de Lote
Lot Test Model
- Modelo Situações Especiais para Produtos Importados
Special Situations for Imported Products Model

CERTIFICADO DE ORIGEM EMITIDO NO EXTERIOR / ORIGINAL CERTIFICATE ISSUED ABROAD:

IECEx UL 11.0002X, Issue No. 1, 2012-06-27

LABORATÓRIO DE ENSAIOS / TESTING LABORATORY:

UL LLC
333 Pfingsten Road, Northbrook IL 60062-2096, USA

DESCRIÇÃO DO PRODUTO / PRODUCT DESCRIPTION:

A série TLS 300 consiste em uma unidade de controle, para utilização em um ambiente interno e fora da área classificada, provendo circuitos intrinsecamente seguros para até 32 equipamentos também intrinsecamente seguros. Os circuitos são destinados para a utilização com sondas magnetoestrictiva, sensores e uma variedade de equipamentos simples destinados ao monitoramento de vazamentos. O dispositivo, quando utilizado com sondas ou sensores apropriados pode fornecer um alarme de transbordamento e monitorar o nível de líquido inflamável em um tanque subterrâneo. O dispositivo também monitora e detecta a presença de líquido ou vapores de hidrocarbonetos típicos de um poço de inspeção ou no espaço intersticial de um tanque jaquetado.

The TLS 300 Series consists of a control unit to be used in an indoor non-hazardous location that provides intrinsically safe circuits for up to 32 intrinsically safe apparatus. The circuits are intended for use with magnetostrictive probes, sensors and a variety of simple apparatus intended to monitor for leaks. The device when used with an appropriate probe or sensor can provide an overflow alarm and monitor the fluid level in a flammable liquid underground storage tank. The device also monitors and detects the presence of liquid or hydrocarbon vapors typically in an observation well or in the interstitial space of a double wall tank.

CARACTERÍSTICAS ELÉTRICAS / ELECTRICAL CHARACTERISTICS:

Parâmetros de Segurança Intrínseca <i>Intrinsic Safety Parameters</i>	
U_o	12,6 V
I_o	0,194 A
P_o	0,62 W
L_o	3,7 mH
C_o	13,5 μ F

Organismo de Certificação /
Certification Body

UL do Brasil Certificações
Rua Fidêncio Ramos, 195, 5º andar.
04551-010 – Vila Olímpia – São Paulo – SP – Brasil

41-IC-F0400 rev. 12.0

CERTIFICADO DE CONFORMIDADE

CERTIFICATE OF CONFORMITY

Certificado No. / Certificate No. **UL-BR 12.0002X**

Página / Page **3/4**

CONDIÇÕES ESPECÍFICAS DE UTILIZAÇÃO PARA EQUIPAMENTOS Ex ou LISTA DE LIMITAÇÕES PARA COMPONENTES Ex:

SPECIFIC CONDITIONS OF USE FOR Ex EQUIPMENT or SCHEDULE OF LIMITATIONS FOR Ex COMPONENTS:

- O dispositivo deve ser instalado como parte de um sistema intrinsecamente seguro definido pelo Certificado UL-BR 12.0028X
- Os documentos e o manual de instalação incluídos nos sistemas mencionados no Certificado acima devem ser observados e seguidos durante a instalação.
- Para garantir operação segura, todas as tampas devem estar em seus lugares nos compartimentos de fiação de campo dos circuitos intrinsecamente seguros e não intrinsecamente seguros.
- *The device must be installed as part of the intrinsically safe system defined in the Certificate UL-BR 12.0028X.*
- *The descriptive system documents included with the aforementioned certificate must be followed during installation.*
- *To ensure safe operation, all covers must be in place in both intrinsically safe and unspecified circuit field wiring component.*

ENSAIOS DE ROTINA / ROUTINE TESTS:

Nenhum / None

OBSERVAÇÕES / OBSERVATIONS:

1. A validade deste Certificado está condicionada à realização das avaliações de manutenção e tratamento de possíveis não conformidades de acordo com as orientações da UL do Brasil Certificações e previstas nos procedimentos específicos.
2. Este certificado aplica-se aos equipamentos (produtos) idênticos ao protótipo avaliado e certificado, manufaturados na(s) unidade(s) fabril(is) mencionada(s) neste certificado.
3. Qualquer alteração no produto, incluindo a marcação, invalidará o presente certificado, salvo se o solicitante informar por escrito à UL do Brasil Certificações sobre esta modificação, a qual procederá à avaliação e decidirá quanto à continuidade da validade do certificado.
4. Os equipamentos devem ser instalados em atendimento às Normas pertinentes em Instalações Elétricas em Atmosferas Explosivas, ABNT NBR IEC 60079-14.
5. As atividades de instalação, inspeção, manutenção, reparo, revisão e recuperação dos equipamentos são de responsabilidade dos usuários e devem ser executadas de acordo com os requisitos das normas técnicas vigentes e com as recomendações do fabricante.
6. É de competência do solicitante estabelecido fora do país notificar o representante legal para fins de comercialização no Brasil, importador ou o próprio usuário sobre as responsabilidades e obrigações prescritas na Cláusula 10 da Portaria 179:2010.

Organismo de Certificação /
Certification Body

UL do Brasil Certificações

Rua Fidêncio Ramos, 195, 5º andar.
04551-010 – Vila Olímpia – São Paulo – SP – Brasil

41-IC-F0400 rev. 12.0

CERTIFICADO DE CONFORMIDADE

CERTIFICATE OF CONFORMITY

Certificado No. / Certificate No. **UL-BR 12.0002X**

Página / Page **4/4**

1. The validation of this certificate depends on the surveillance inspections conduction and possible non-conformity treatment, according to UL do Brasil Certificações information and specific procedures.
2. This certificate applies to the products that are identical to the prototype investigated, certified and manufactured at the production site(s) mentioned in this certificate.
3. Any changes made on the product, including marking, will invalidate this certificate unless UL do Brasil Certificações is notified, in written, about the desired change, who will conduct an analyzes and will decide over the continuity of the certificate validity.
4. The equipment shall be installed according to the relevant Standards in Electrical Installation for Explosive Atmospheres, ABNT NBR IEC 60079-14.
5. The installation, inspection, maintenance, repair, review and rebuild equipment activities are responsibility of the end user and must be performed in accordance with the requirements of the standards and manufacturer's recommendation.
6. If the applicant is established outside of Brazil it is their responsibility to notify the legal representative for commercial purposes in Brazil, importer or end user of the responsibilities and obligations described in Clause 10 of Portaria 179:2010.

RELATÓRIO DE AVALIAÇÃO, LISTA DE DOCUMENTOS DE CERTIFICAÇÃO* E HISTÓRICO DE REVISÕES / EVALUATION REPORT, CERTIFICATION DOCUMENTATION LIST* AND REVISION HISTORY:

Data de emissão <i>Issue Date</i>	Descrição da revisão <i>Description of revision</i>	Número do projeto <i>Project number</i>	Número da Revisão <i>Revision Number</i>
2015-05-05	Revisão do certificado de acordo com a emissão 1 do certificado IECEX UL 11.002X e renovação do certificado. <i>Certificate review according to IECEX UL 11.0002X, issue 1 and certificate renewal.</i>	2265668.548093	2
2013-09-10	Atualização da template do certificado com pequenas correções no texto. <i>CoC template update with minor changes and corrections in the text.</i>	SR10338594-T001-6	1
2012-05-17	Emissão inicial <i>Initial issue</i>	11CA64524	0
A última revisão substitui e cancela as anteriores <i>The last revision cancel and substitutes the previous ones</i>			
* A lista de documentos de certificação encontra-se na documentação confidencial do projeto de referência. <i>* The certification documentation list is provided on the confidential documentation of the reference project.</i>			

Organismo de Certificação /
Certification Body

UL do Brasil Certificações

Rua Fidêncio Ramos, 195, 5º andar.
04551-010 – Vila Olímpia – São Paulo – SP – Brasil

41-IC-F0400 rev. 12.0